

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 28. novembra 2013 – Ministre de l'Économie et des Finances proti Gérardu de Ruyterju**

(Zadeva C-623/13)

(2014/C 31/08)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitveno sodišče**

Conseil d'État

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Vložnik kasacijske pritožbe:* Ministre de l'Économie et des Finances

*Nasprotna stranka:* Gérard de Ruyter

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali imajo davčne dajatve od dohodkov od premoženja, kot so socialni prispevek od dohodkov od premoženja, prispevek za vračilo socialnega dolga, obračunan od teh istih dohodkov, socialna dajatev v višini 2 % in prispevek, ki je dodaten glede na to dajatev, zgolj zato ker prispevajo k financiranju obveznih francoskih sistemov socialne varnosti, neposredno in upoštevno zvezo z nekaterimi področji socialne varnosti, ki so naštetja v členu 4 Uredbe [Sveta (EGS) št° 1408/71] z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti <sup>(1)</sup>, in zato spadajo na področje uporabe te uredbe?

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 35.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 3. decembra 2013 – Skatteverket proti Hilkki Hirvonen**

(Zadeva C-632/13)

(2014/C 31/09)

*Jezik postopka: švedščina*

**Predložitveno sodišče**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Skatteverket

*Tožena stranka:* Hilikka Hirvonen

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali člen 45 PDEU nasprotuje določbam zakonodaje države članice, v skladu s katerimi oseba s stalnim prebivališčem v drugi državi članici, ki ves ali skoraj ves dohodek prejme v prvi državi članici, lahko izbira med dvema povsem različnima sistemoma obdavčitve, tako da se obdavči bodisi pri viru po nižji davčni stopnji, vendar brez pravice do takšne davčne olajšave, ki se prizna v okviru običajnega sistema obdavčitve, bodisi v okviru zadnjenavedenega sistema in zato lahko uveljavlja zadevno davčno olajšavo?

**Pritožba, ki jo je Kraljevina Španija vložila 4 decembra 2013 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 16. septembra 2013 v zadevi T-2/07, Španija proti Komisiji**

(Zadeva C-641/13 P)

(2014/C 31/10)

*Jezik postopka: španščina*

**Stranki**

*Pritožnica:* Kraljevina Španija (zastopnik: A. Rubio González, agent)

*Druga stranka v postopku:* Evropska komisija

**Predlog**

- ugoti naj se tej pritožbi in delno razveljavi sodba Splošnega sodišča z dne 16. septembra 2013 v zadevi T-2/07, Kraljevina Španija proti Evropski komisiji;
- delno naj se, kot je bila prej zahtevano, razglasi za nično Odločba C(2006) 5102 z dne 20. oktobra 2006 o zmanjšanju pomoči Kohezijskega sklada za sklop projektov št. 2001 ES 16 C PE 050, ki se nanaša na sanacijo porečja reke Júcar (Španija) v delu v katerem se je za nepravilnost štela uporaba izkušenj kot merila za izbiro;
- Nasprotni stranki naj se naloži plačilo stroškov.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Napačna uporaba prava, ker so se izkušnje štela za merilo za oddajo, ki je v nasprotju s členom 30 Direktive 93/37 <sup>(1)</sup>. Ta določba namreč ne prepoveduje uporabe meril, ki so vezana na izkušnje ponudnika, pri oddaji naročila. Nasprotno, izkušnje